Manual de usuario de eMule

0.72a Community · Windows · Español

Instalación, redes, búsqueda, transferencias y referencia de Preferencias.

Incluye capturas de eMule 0.72a x64 en español con flechas, recorridos de diagnóstico y un índice con enlaces.

Índice

1. Elegir, instalar y abrir eMule 3

2. Reconocer la ventana y los comandos 3

3. Servidores eD2K 4

4. Kad y su diagnóstico 5

5. Buscar y verificar resultados 7

6. Tráfico, descargas, fuentes y subidas 7

7. Archivos compartidos, enlaces y colecciones 9

8. Mensajes, IRC, estadísticas y herramientas 10

9. Resolver problemas sin cambiar varios ajustes a la vez 11

10. Respaldar, actualizar y recuperar 12

11. Referencia de Preferencias 13

12. Glosario y fuentes 21

1. Elegir, instalar y abrir eMule

Esta guía corresponde a **eMule 0.72a Community**. Las capturas muestran la edición **x64** en Windows, con la interfaz en español. La versión clásica 0.50a y las publicaciones Community pertenecen a ramas distintas. Para seguir los nombres de los controles de esta guía, comprueba primero la versión que aparece en la barra de título.

Qué paquete elegir

1. En Windows, abre **Configuración → Sistema → Acerca de** y consulta el tipo de sistema.
2. Para un equipo Intel o AMD con Windows de 64 bits, elige el instalador x64. Para Windows sobre ARM, elige ARM64. El instalador x86 corresponde a la edición de 32 bits.
3. Utiliza el instalador para una instalación guiada. El ZIP contiene binarios y requiere extraerlos a una carpeta antes de abrir el programa.
4. Descarga el paquete desde la publicación de 0.72a Community. Comprueba la versión y la arquitectura en el nombre del archivo.

Si ya tienes eMule, localiza **configuración, Incoming y Temp** antes de cambiar de versión o de arquitectura. La ubicación depende de cómo se instaló. Guarda una copia con el programa cerrado. Las instrucciones de recuperación están en Respaldar y actualizar.

Instalación y primer inicio

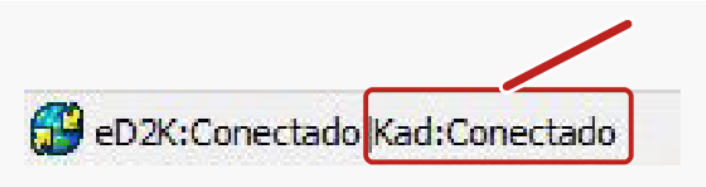
El asistente instala el programa y ofrece opciones de integración con Windows. La asociación de enlaces eD2K sirve para abrirlos desde el navegador en eMule. Actívala cuando quieras esa integración. Si el equipo tiene varias cuentas, el modo de uso por usuario separa configuraciones y descargas. Antes de elegir un modo distinto al de una instalación existente, anota dónde están sus datos.

Al abrir eMule, revisa el nombre de usuario, las carpetas y las redes que quieres usar. El nombre de usuario puede aparecer ante otros clientes. Para cambiar el idioma, abre **Preferencias → General → Idioma**, elige español y confirma. La barra superior debe mostrar nombres como **Servidores**, **Tráfico**, **Buscar** y **Preferencias**.

Empieza con una sola prueba. Conecta una red, comprueba el estado en la barra inferior y busca un archivo cuya distribución esté autorizada. En **Tráfico**, comprueba que se añade el archivo correcto y que aparecen fuentes. Deja los ajustes avanzados para cuando tengas un problema concreto que medir.

2. Reconocer la ventana y los comandos

La barra superior cambia de pantalla. En la parte inferior, la barra de estado muestra mensajes de conexión, actividad de subida y descarga y estados separados de **eD2K** y **Kad**. Una velocidad de cero puede significar que todavía estás en cola o que no hay una transferencia activa.



Captura de eMule 0.72a x64. Barra inferior. La flecha marca el estado de Kad, junto al de eD2K.

Mapa de la barra superior

- **Conectar / Desconectar.** Inicia o detiene las redes habilitadas. Lee el estado de cada red después de usarlo.
- **Kad.** Contactos, autoarranque, comprobación del cortafuegos y búsquedas en curso. Ir a Kad.
- **Servidores.** Lista eD2K, alta manual, actualización desde URL y registros. Ir a Servidores.
- **Tráfico.** Descargas, subidas, cola, fuentes y clientes conocidos. Ir a Tráfico.
- **Buscar.** Método, consulta, filtros y resultados. Ir a Buscar.
- **Compartidos.** Archivos disponibles para otros usuarios, prioridad de subida, información y enlaces. Ir a Compartidos.
- **Mensajes.** Conversaciones directas y lista de amigos. Ir a Mensajes.
- **IRC.** Conexión a un servidor de chat, lista de canales y mensajes privados. Ir a IRC.
- **Estadísticas.** Gráficos de transferencia y árbol de contadores. Ir a Estadísticas.
- **Preferencias.** Ajustes de la aplicación. Consultar todos los paneles.
- **Herramientas y Ayuda.** Acciones auxiliares, asistentes, servicios web configurados y documentación. Los botones que no caben pueden quedar en el menú de desbordamiento de la barra.

Cómo encontrar una acción interna

Selecciona primero la fila a la que quieres aplicar la acción. En **Tráfico**, el menú de una descarga ofrece acciones distintas del menú de una fuente. En **Servidores**, el menú actúa sobre el servidor seleccionado. En **Compartidos**, comprueba si has seleccionado una carpeta o un archivo. Un botón desactivado suele indicar que la acción requiere otra selección, una conexión activa o que el archivo tenga datos suficientes.

Las cabeceras permiten ordenar muchas listas. Con el menú de cabecera puedes mostrar u ocultar columnas cuando la pantalla lo admite. Una columna ausente puede estar oculta o fuera del ancho de la ventana. Antes de concluir que falta una función, revisa el menú contextual, la barra de herramientas de la vista y Mostrar más controles.

3. Servidores eD2K

Un servidor eD2K ayuda a descubrir fuentes y a buscar archivos. Los datos se transfieren entre clientes. La lista puede incluir servidores inactivos, por lo que una entrada visible no demuestra que responda.



Captura de eMule 0.72a x64. Servidores, en la barra superior de eMule 0.72a.

Lista, servidor fijo y prioridad

En **Servidores**, lee nombre, dirección, puerto, estado y contadores. Los números de usuarios y archivos son datos declarados por el servidor. Una fila con más usuarios no garantiza mayor velocidad. Usa el registro para comprobar conexión, desconexión y mensajes del servidor.

- **Nuevo servidor.** Introduce una dirección y un puerto de una fuente que conozcas. El nombre sirve para identificar la entrada.
- **Actualizar server.met desde URL.** Importa una lista mantenida. Revisa qué entradas aparecen y prueba una conexión. Consulta la lista actualizada y su método de medición.
- **Conectar al servidor seleccionado.** Úsalo para probar una entrada concreta. Una conexión puede tardar o fallar por causas distintas de la lista.
- **Prioridad y servidores fijos.** La prioridad influye en la selección automática si está activada. Marcar un servidor como fijo permite conservarlo como candidato y usar la opción de autoconectar sólo a servidores fijos.
- **Eliminar y actualizar.** Quita entradas obsoletas de forma selectiva. Revisa antes las reglas de actualización automática para saber de dónde se volverían a importar.

Registro, ID y conexión ofuscada

En la pantalla **Servidores**, consulta la información de la red y el registro. **ID baja** indica una limitación de conectividad entrante en eD2K. Puede aparecer con el programa conectado y algunas transferencias activas. Confirma primero que el servidor de prueba responde y después revisa el puerto TCP, las reglas del cortafuegos y la red.

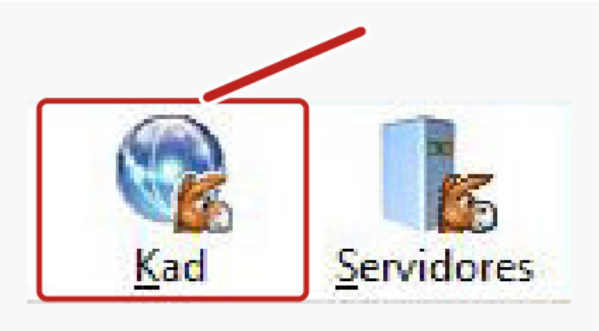
La **ofuscación del protocolo** modifica cómo se identifica el tráfico ante equipos de red. Es una opción de compatibilidad entre clientes. La identidad segura, el filtrado de IP y la configuración de archivos compartidos son controles distintos. Consulta Seguridad antes de restringir qué conexiones se permiten.

4. Kad y su diagnóstico

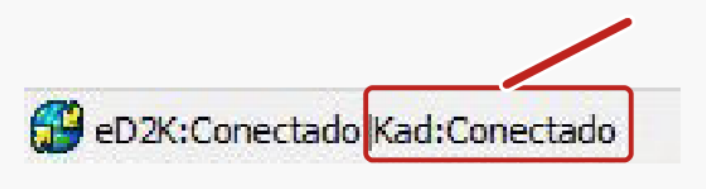
Kad es la red distribuida de eMule. Se inicia con contactos de otros clientes. Una vez conectada, puede funcionar mientras eD2K sigue intentando conectarse.

Abrir la pestaña y leer el estado

1. Pulsa **Kad** en la barra superior.
2. Mira el estado de **Kad** en la parte inferior. En la captura, Kad y eD2K están conectados.
3. Si Kad está conectando, observa **Contactos** y el registro antes de cambiar preferencias.



Captura de eMule 0.72a x64. Botón Kad en la barra superior.



Captura de eMule 0.72a x64. Barra inferior. La flecha marca el estado de Kad, junto al de eD2K.

Contactos y autoarranque

La lista **Contactos** muestra nodos conocidos. Las búsquedas actuales pueden ser internas, por ejemplo buscar nodos o fuentes. Ver actividad ahí no confirma que una descarga concreta tenga fuentes. **Autoarranque** obtiene un primer punto de contacto. Puedes usar clientes conocidos, una dirección y puerto de un nodo conocido o una URL de un **nodes.dat** de una fuente mantenida. Las opciones dependen de si hay datos y de si Kad ya está conectado. Prueba una vía y comprueba el resultado antes de repetir la importación.

Diagnóstico interactivo

Elige el estado que ves en tu eMule. Cada caso explica qué observar y cómo saber si el siguiente paso ha servido.

Conectado · Kad ya está conectado

Comprueba que la barra inferior dice Kad:Conectado. En Buscar, elige Kad y prueba con un archivo autorizado. Si la consulta no encuentra resultados, revisa el nombre y la disponibilidad del archivo. Puedes usar Kad mientras eD2K sigue conectándose.

Ver el paso relacionado

Conectando · Kad está buscando contactos

Abre Kad y observa Contactos. Si siguen sin aparecer nodos, revisa el autoarranque con clientes conocidos. Cuando no haya contactos utilizables, consulta cómo elegir un nodes.dat mantenido. Comprueba si aparece un contacto y cambia el estado.

Ver el paso relacionado

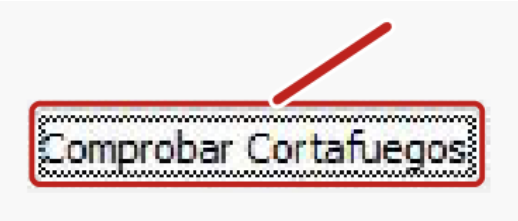
Desconectado · Kad está desconectado

Comprueba que Kad está habilitado en Preferencias → Conexión. Si quieres usar esa red, localiza Conectar en la pestaña Kad. Vuelve a la barra inferior y comprueba si empieza el intento.

Ver el paso relacionado

Tras cortafuegos · Kad tiene limitada la entrada de conexiones

Consulta el puerto UDP y comprueba las reglas del cortafuegos y la conectividad del router. El botón Comprobar Cortafuegos permite volver a consultar ese estado cuando Kad está activo. Lee el resultado en la barra inferior y compáralo con el de eD2K.



Captura de eMule 0.72a x64. Comprobar Cortafuegos en la pestaña Kad.

Ver el paso relacionado

5. Buscar y verificar resultados

La pestaña **Buscar** permite iniciar varias consultas y volver a sus resultados. Cada método usa una red distinta. Elige el método cuando quieras aislar un problema de conexión.



Captura de eMule 0.72a x64. Buscar, en la barra superior de eMule 0.72a.

Consulta, método y filtros

1. Escribe un nombre claro, con pocas palabras que identifiquen el archivo.
2. Selecciona **Servidor** para consultar el servidor eD2K conectado, **Global** para ampliar a otros servidores accesibles o **Kad** para buscar en la red distribuida. Si tu lista incluye selección automática, revisa qué método está usando cuando compares resultados.
3. Aplica tipo, tamaño y otros filtros disponibles sólo si ayudan a distinguir el archivo. Los campos visibles dependen del tipo y del método.
4. Ordena por disponibilidad y compara nombre, extensión, tamaño, fuentes completas y comentarios cuando existan. Un resultado popular puede estar mal identificado.

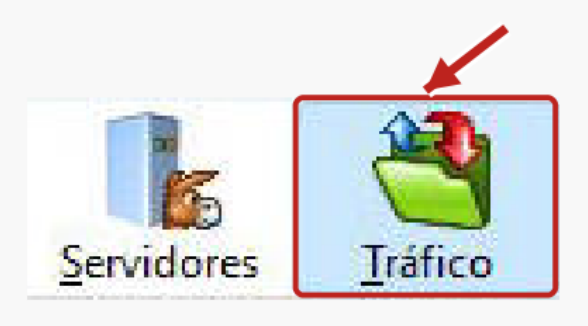
Abrir información y añadir a Tráfico

El menú de resultado permite ver detalles, copiar el enlace eD2K y añadir el archivo a descargas. Revisa el nombre antes de añadirlo. El identificador de eD2K distingue contenidos aunque el nombre cambie. El tamaño y la extensión orientan, y el hash ayuda a comprobar que se trata del archivo esperado. Un hash correcto identifica el contenido, pero la procedencia y los permisos se comprueban aparte.

Si hay resultados repetidos, compara sus identificadores. Puedes usar el filtro de spam y marcar un resultado engañoso desde el menú disponible. Si has filtrado demasiado, repite una consulta más corta. Si un método queda vacío, comprueba su red antes de cambiar límites o puertos.

6. Tráfico, descargas, fuentes y subidas

En **Tráfico**, la parte superior lista las descargas. La parte inferior cambia entre subidas, clientes en espera y otras vistas según la barra de selección. Puedes alternar una vista dividida con una vista más amplia para leer las columnas.



Captura de eMule 0.72a x64. Tráfico, donde se abren las descargas y subidas.

Leer las columnas y la barra de progreso

- **Tamaño y Completado.** Compara tamaño total y bytes de datos ya recibidos. Los bytes transferidos y los datos útiles pueden diferir por retransmisiones, verificación y compresión.
- **Progreso.** La barra representa partes y disponibilidad. Expande el archivo y consulta las fuentes para averiguar qué partes faltan. Un porcentaje alto puede quedarse detenido si no aparece la última parte.
- **Fuentes.** El total no equivale a transferencias simultáneas. Algunas están en cola, sin partes útiles, asignadas a otro archivo o sin conexión.
- **Velocidad, estado y última recepción.** Una velocidad de cero junto a «En espera» tiene un significado distinto de «Pausado», «Detenido», «Error» o «Completando».
- **Prioridad y categoría.** La prioridad de descarga ordena la atención a las descargas. La prioridad de subida de un archivo compartido influye en su cola. La categoría agrupa archivos y puede fijar rutas o preferencias.

Acciones de una descarga

- **Pausar, detener y reanudar.** Usa pausa para suspender la descarga. Detener libera su actividad y fuentes según el estado del cliente. Reanudar vuelve a buscar disponibilidad. Conserva los archivos parciales para continuar.
- **Cancelar.** Retira la descarga y puede eliminar sus temporales. Confirma que se trata del archivo correcto antes de aceptar el aviso.
- **Abrir, abrir carpeta y previsualizar.** Abrir la carpeta ayuda a localizar un archivo terminado. La previsualización necesita partes adecuadas y un reproductor compatible. Revisa la procedencia antes de ejecutar un archivo.
- **Información, comentarios y nombres.** Consulta partes, fuentes, nombres alternativos, comentarios y enlace. El nombre se puede ajustar cuando has identificado el archivo correcto.
- **Categorías.** Crea una categoría desde la barra de pestañas, revisa su carpeta de destino y asígnala a las descargas seleccionadas. Las acciones en lote afectan a los archivos de la categoría elegida.
- **Buscar relacionados y encontrar.** Buscar relacionados usa el archivo como punto de partida en los métodos que lo admiten. Encontrar sirve para localizar una fila dentro de una lista larga.
- **Ocultar o limpiar terminados.** Retira filas de la vista. Comprueba la carpeta de destino antes de interpretar una fila ausente como un archivo perdido.

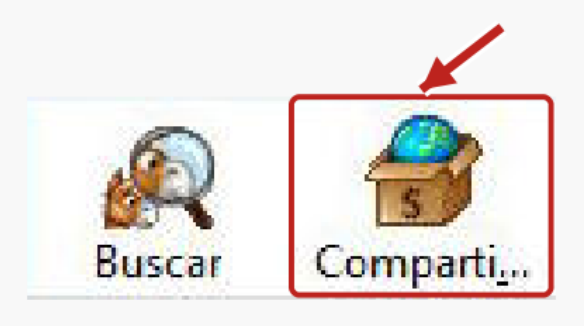
Fuentes, A4AF, QR y clientes

Expande una descarga para ver sus fuentes. **QR** representa una posición en una cola remota cuando se conoce. El puesto puede cambiar al reconectar, según la prioridad del otro cliente y la disponibilidad. **A4AF** indica que ese cliente se ha asignado a otro archivo que también estás solicitando. Usa el cambio de fuente para priorizar una descarga concreta cuando el menú lo permita, y comprueba después si aparecen partes útiles.

En la parte inferior, **Subiendo** muestra transferencias salientes. **En cola** muestra clientes que esperan. **Clientes conocidos** incluye otros equipos que el programa ha visto. Desde un cliente, consulta detalles, mensajes y opciones de amigos cuando estén disponibles. No confundas una IP visible, un nombre o una posición en cola con una identidad verificada.

7. Archivos compartidos, enlaces y colecciones

En **Preferencias → Directorios**, selecciona las carpetas que quieres compartir. Luego revisa **Compartidos**, que es donde puedes confirmar los archivos realmente visibles. **Incoming** es la carpeta de destino habitual. **Temp** conserva descargas incompletas y sus metadatos.



Captura de eMule 0.72a x64. Compartidos, junto a Buscar.

Revisar archivos, prioridades y permisos

1. Revisa los directorios seleccionados y sus subcarpetas. Comprueba la vista de archivos antes de dejar eMule conectado.
2. Selecciona un archivo para ver tamaño, identificador, peticiones, subidas y demás columnas disponibles.
3. Ajusta la prioridad de subida sólo si tienes un motivo concreto. La prioridad automática cambia según los criterios del cliente.
4. Usa **Recargar** después de cambios en el disco o en los directorios. El cálculo de hashes puede tardar.
5. Comprueba en **Seguridad** quién puede pedir tu lista de archivos compartidos. La visibilidad de esa lista y la decisión de compartir una carpeta son controles diferentes.

Enlaces y colecciones

Un enlace de archivo eD2K incluye nombre, tamaño e identificador. Cópialo desde el menú del archivo y comprueba el destino antes de enviarlo. Los enlaces con fuentes, datos adicionales o dirección propia sólo son útiles cuando esa información es válida. La asociación en Windows y la captura de enlaces en el portapapeles se configuran por separado.

Una **colección** reúne enlaces. Revisa cada entrada antes de abrir o añadir una colección. En el editor, pon un nombre reconocible, añade los archivos pertinentes, revisa la lista y guarda el

formato que necesitas. Si la edición admite firma, consulta la información de autor al abrirla. La firma identifica quién preparó la colección, y cada archivo conserva su propio identificador.

8. Mensajes, IRC, estadísticas y herramientas

Mensajes, amigos y comentarios

Abre **Mensajes** para consultar conversaciones con otros clientes y la lista de amigos. También puedes iniciar un mensaje desde el menú de un cliente, cuando está disponible. Selecciona al destinatario y comprueba la conversación antes de enviar. El menú de amigos permite gestionar la lista y, según el contexto, consultar archivos compartidos o reservar un puesto de subida. Usa esa reserva sólo si entiendes el efecto sobre la cola.

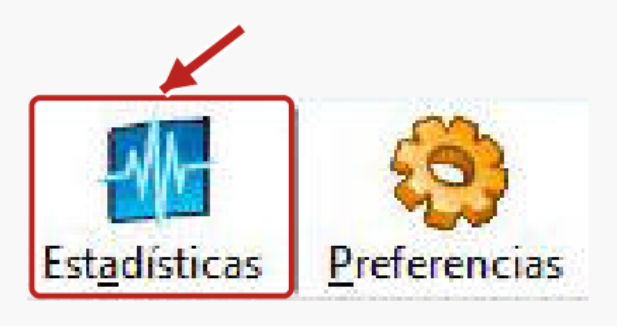
Los **comentarios** pertenecen a un archivo. Puedes consultar comentarios y valoraciones de otros usuarios y añadir los tuyos en archivos que compartes. Los filtros de **Mensajes y Comentarios** sirven para reducir mensajes no deseados. Revisa el texto y la procedencia antes de seguir enlaces que lleguen por chat.

IRC

IRC conecta a un servidor de chat y usa un alias distinto de la conexión eD2K. Configura servidor y alias en **Preferencias → IRC**, entra en la pestaña IRC y conecta. Carga la lista de canales si la necesitas, selecciona un canal y comprueba sus reglas. Los canales y el servidor pueden tener requisitos propios.

Puedes hablar en un canal, abrir mensajes privados y ajustar el filtrado de avisos. La opción de aceptar enlaces eD2K por IRC puede añadir descargas desde chat. Actívala sólo si ese comportamiento es deliberado, y revisa las opciones limitadas a amigos.

Estadísticas



Captura de eMule 0.72a x64. Estadísticas, junto a Preferencias.

En **Estadísticas**, observa por separado las gráficas de descarga, subida y conexiones. El árbol desglosa datos de la sesión y acumulados, transferencias, conexiones y clientes. Un pico breve no equivale a una mejora sostenida. Para comparar dos ajustes, usa períodos similares y anota qué red y qué archivos estaban activos.

Las opciones de escala, color, relleno y promedio cambian la lectura del gráfico. El intervalo de actualización cambia la frecuencia de dibujo. Si vas a reiniciar contadores o restaurar una copia, conserva primero los datos que necesitas para comparar.

Herramientas, asistentes y ayuda

En **Herramientas** encontrarás estas acciones de la edición 0.72a. Su disponibilidad depende de la instalación y del estado de la sesión.

- **Pegar enlaces eD2K.** Abre el cuadro para pegar enlaces de forma explícita. Revisa cada nombre y tamaño antes de añadirlo.
- **Importar archivos de partes.** Permite incorporar archivos parciales de los formatos que admite el importador. Trabaja con copias y conserva juntos los datos y sus metadatos. Verifica el resultado en **Tráfico**.
- **Asistente de Configuración.** Vuelve a abrir el recorrido inicial. Revisa los valores propuestos antes de confirmarlos, sobre todo puertos, límites y redes.
- **Filtrar IP.** Abre la gestión de la lista de filtros. Consulta el recuento y las entradas antes de recargar o sustituir la lista. Ver Seguridad
- **Enlaces.** Incluye la web del proyecto, sus preguntas frecuentes y la comprobación de versión. Los **Servicios Web** configurables pueden añadir destinos externos. Revisa qué servicio abres y qué datos recibe.
- **Programador.** Ofrece accesos a sus controles y a reglas guardadas cuando están disponibles. Revisa el título de la regla y la acción asociada. Ver Programador

El menú contextual de la **barra de herramientas** permite personalizar los botones y, si está disponible, elegir el tema o la imagen de la barra. Volver al tema predeterminado ayuda a comparar la pantalla con las capturas del manual.

Ayuda enlaza con la documentación y las funciones de soporte que incluye la edición. Para reproducir un problema, anota versión, arquitectura, pestaña, estado de eD2K y Kad, y el mensaje pertinente. Un registro filtrado suele ser más útil que una captura de toda la pantalla.

9. Resolver problemas sin cambiar varios ajustes a la vez

Empieza por el síntoma y verifica el estado visible. Después aplica un solo cambio y compara el resultado. El diagnóstico de Kad tiene su propio recorrido.

eD2K no conecta · Comprueba la lista y el registro

En Servidores, confirma que la dirección y el puerto proceden de una lista mantenida. Prueba un servidor conocido y lee el registro. Revisa si has limitado la selección a servidores fijos o si el filtro IP está rechazando la entrada.

Ver el paso relacionado

ID baja · Aísla la conectividad entrante

Confirma el estado eD2K. Anota el puerto TCP de eMule y revisa la regla que corresponde a ese equipo. Si hay otra capa de NAT, averigua cuál administra la entrada. Después de cada prueba, comprueba el estado en un servidor que responda.

Ver el paso relacionado

Descarga lenta · Empieza por las fuentes y la cola

En Tráfico, expande la descarga y mira si existen partes útiles y fuentes activas. Comprueba el QR y compara con un archivo que tenga disponibilidad conocida. Si toda la sesión va lenta, revisa límites, saturación de subida y conectividad.

Ver el paso relacionado

No hay resultados · Comprueba el método de búsqueda

Comprueba si el método usa Servidor, Global o Kad. Verifica la red correspondiente. Simplifica la consulta y retira filtros demasiado estrictos. Compara con una búsqueda que puedas reconocer y revisa el filtro de spam.

Ver el paso relacionado

Error de disco · Revisa Temp y el destino

Comprueba el espacio libre y permisos de Temp y de la carpeta de destino. Revisa si una categoría usa otra unidad. Conserva las partes y los metadatos mientras lees el mensaje de error en el registro.

Ver el paso relacionado

Faltan descargas · Comprueba las rutas de la instalación

Si cambiaste de versión o modo de usuario, compara las rutas de configuración y Temp con las anteriores. Conserva una copia de cada carpeta antes de mover archivos. Comprueba que se mantienen juntos .part y .part.met.

Ver el paso relacionado

Puertos, cortafuegos, NAT y CGNAT

Abre **Preferencias → Conexión** y anota los puertos que usa eMule. Comprueba cuál es **TCP** y cuál **UDP**. El servidor eD2K y Kad muestran estados separados. La comprobación de puertos depende del servicio de prueba y del tipo de conexión, por lo que debe interpretarse junto con la información del programa.

Revisa que el cortafuegos permita la aplicación y el tráfico necesario. Si administras tu router y necesitas redirigir un puerto, confirma la IP local del equipo y el protocolo. Un equipo que recibe otra IP por DHCP puede dejar de coincidir con la regla. UPnP puede crear redirecciones si el router lo admite. Comprueba qué regla existe antes de añadir otra.

Si la dirección WAN del router y la dirección pública no coinciden, puede existir otro NAT. La red compartida del operador es una posibilidad. Una redirección en tu router no atraviesa por sí sola el NAT del proveedor. Consulta qué servicio de conectividad tienes antes de cambiar muchas opciones de eMule. Guía de ID baja, puertos y CGNAT

10. Respaldar, actualizar y recuperar

Copia de una instalación que funciona

1. En **Preferencias → Directorios**, anota las rutas reales de archivos entrantes, temporales y directorios compartidos. Identifica también dónde está la configuración para tu modo de instalación.

2. Cierra eMule normalmente para que termine de guardar los metadatos. Espera a que finalice el proceso.
3. Copia la configuración, **Incoming**, **Temp** y cualquier carpeta de destino de categoría que quieras conservar. Mantén juntos los archivos parciales y sus metadatos.
4. Verifica la copia antes de actualizar. Guarda la versión, arquitectura y fecha junto a la copia.

Actualizar o volver a una instalación anterior

Elige la rama y la arquitectura correctas. Antes de mover carpetas, arranca la versión actualizada con las rutas previstas. Comprueba idioma, redes, archivos parciales, categorías y carpeta de destino. Si vas a regresar a una versión anterior, conserva una copia de los datos que haya escrito la nueva versión y restaura desde la copia compatible.

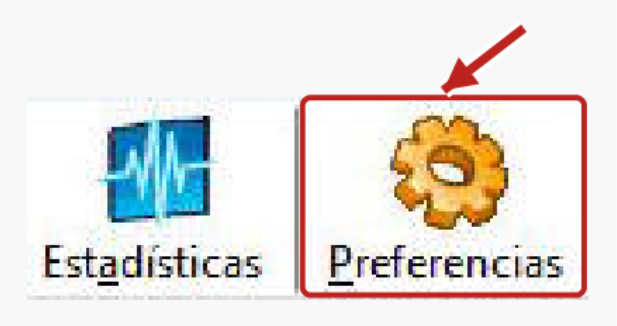
Archivos que conviene reconocer

- **preferences.ini.** Ajustes generales. Guarda una copia antes de editarlo y haz los cambios con eMule cerrado.
- **.part, .part.met y .part.met.bak.** Datos parciales, metadatos de descarga y, cuando existe, copia de esos metadatos. No renombres o sustituyas un archivo sin comprobar su pareja.
- **server.met y nodes.dat.** Lista de servidores eD2K y contactos iniciales de Kad. Cumplen funciones diferentes.
- **known.met y otros índices de archivos.** Información que ayuda a reconocer archivos y sus hashes.
- **clients.met, cryptkey.dat y datos de preferencias.** Información de clientes e identidad de la instalación. Conserva la carpeta de configuración como conjunto y trata las claves como privadas.
- **Categorías, filtros y registros.** Conserva sus archivos si necesitas restaurar la organización, las reglas o el historial de diagnóstico.

Si faltan descargas después de actualizar, comprueba primero **Temp**, permisos y espacio libre. Una carpeta distinta puede hacer que la cola aparezca vacía. Si hay metadatos dañados, duplica la carpeta antes de intentar recuperar una copia .bak o importar partes. Descripción de archivos del proyecto

11. Referencia de Preferencias

Pulsa **Preferencias** en la barra superior. Selecciona un panel en la columna izquierda. Lee el valor actual antes de editarlo. **Aplicar** guarda los cambios manteniendo abierta la ventana, **Aceptar** confirma y cierra, y **Cancelar** permite salir sin aplicar los cambios que todavía están pendientes. Algunas opciones se muestran sólo en determinadas compilaciones o versiones de Windows.



Captura de eMule 0.72a x64. Preferencias, en el extremo de la barra de herramientas.

General

- **Nombre de usuario.** Identifica al cliente ante otros participantes. Usa un alias que quieras mostrar.
- **Idioma.** Cambia los textos de la aplicación. La captura de esta guía corresponde al español de la edición 0.72a x64.
- **Traer al frente al pulsar un enlace y Enlaces eD2K.** Controlan cómo se integra eMule con enlaces externos. Si un enlace no se abre, comprueba la asociación de Windows y la opción de capturarlo mientras eMule está activo.
- **Preguntar al salir.** Añade una confirmación antes del cierre.
- **Firma en línea.** Genera información de estado para herramientas externas que la consumen. Actívala cuando conozcas qué datos usará esa herramienta.
- **MiniMule.** Ofrece un resumen compacto de actividad al usar el área de notificación.
- **No suspender el sistema.** Mantiene disponible el equipo mientras eMule funciona. Revisa el efecto si usas un portátil con batería.
- **Editar Servicios Web.** Gestiona accesos externos que aparecen en menús de la aplicación. Revisa el destino y los parámetros que envía cada servicio.
- **Al iniciar.** Comprueba actualizaciones con el intervalo elegido, muestra la pantalla de inicio, inicia minimizado o abre eMule con Windows. La conexión automática se configura en **Conexión**.

Mostrar

- **Minimizar al área de notificación.** Mueve eMule a la bandeja al minimizar.
- **Doble clic sobre una descarga.** Cambia cómo se despliega la lista de fuentes. Comprueba el efecto en **Tráfico**.
- **Información emergente.** El intervalo regula cuándo aparecen los detalles al señalar una fila.
- **Barra de progreso plana o 3D y porcentaje.** Cambian la presentación de las partes y el porcentaje de descarga.
- **Índices de transferencia en el título.** Muestra velocidades en el título de la ventana.
- **Listas de clientes conocidos y cola de espera.** Puedes ocultarlas para reducir el trabajo de la interfaz. Sus vistas están en **Tráfico**.
- **Conservar CPU y memoria.** Reduce trabajo de interfaz en equipos que lo necesitan. Comprueba qué indicadores dejan de actualizarse con la misma frecuencia.
- **Información en pestañas de categoría.** Añade datos sobre las descargas de cada grupo.
- **Fuente de Servidor, Mensajes e IRC.** Permite elegir una tipografía legible para esas vistas.

- **Limpiar descargas completas.** Quita las filas terminadas de la lista. Para localizar sus archivos, abre la carpeta de destino.
- **Recordar búsquedas y AutoCompletar.** Conservan pestañas o consultas según la opción. **Limpiar** borra el registro de autocompletado.
- **Barra extra de transferencias.** Muestra accesos para prioridad, pausa, apertura y otras acciones sobre la selección.
- **Efectos de la barra de tareas.** Configura indicadores de progreso cuando Windows y la compilación los admiten.

Conexión

Grupo	Qué controla	Cómo comprobarlo
Capacidad de descarga y subida	Referencia de ancho de banda en kB/s para la aplicación y sus gráficas.	Distingue kB/s de los Mbps que anuncia el operador.
Límites de descarga y subida	Tope aplicado cuando la casilla del límite está marcada.	Compara con las gráficas y deja margen para el resto del uso de la red.
Puertos TCP y UDP	Puertos que usa el cliente. La opción de desactivar UDP afecta las funciones que dependen de ese protocolo.	Anota puerto y protocolo antes de comprobar el cortafuegos o router.
Red eD2K y Kad	Redes que se usarán al conectar.	Lee cada estado por separado en la barra inferior.
Fuentes por archivo	Tope de fuentes que el cliente mantiene para una descarga.	Cambia el valor sólo si el número de fuentes y la carga justifican la prueba.
Conexiones máximas	Límite de conexiones simultáneas.	Observa estabilidad del equipo y del router antes de subirlo.
Autoconectar y reconectar	Conecta al iniciar y reintenta cuando se pierde la conexión.	Comprueba el registro al iniciar y tras un corte.
UPnP	Solicita redirecciones al router cuando éste lo admite.	Revisa la regla creada y el estado entrante de eMule.
Comprobar Puertos	Lanza una comprobación de conectividad mediante el servicio de prueba.	Combina el resultado con el estado eD2K y Kad y con la topología de tu red.
Asistente y ancho de banda excedente	Ayuda a estimar límites y permite visualizar tráfico adicional del protocolo.	Comprueba los valores que propone antes de aceptar.

Los controles del cortafuegos interno de Windows XP pertenecen a esa plataforma. Para otras versiones, usa las reglas vigentes del sistema. Diagnóstico de puertos y NAT

Proxy

Activar Proxy habilita la configuración de intermediario para las conexiones que el cliente puede enviar por él. Elige un **tipo de proxy** compatible con el servicio, escribe su **servidor** y **puerto** y activa la **autentificación** sólo si es necesaria. El usuario y la contraseña son credenciales del proxy, no del servidor eD2K.

Comprueba los protocolos admitidos por tu proxy. Una configuración válida para TCP puede dejar sin servicio las funciones UDP. Después de cambiarla, verifica eD2K, Kad y la conectividad entrante por separado. Si el servicio no es necesario, deja el proxy desactivado.

Servidor

- **Eliminar servidores caídos tras varios reintentos.** Retira entradas tras el número de fallos elegido. Un fallo aislado puede ser temporal.
- **Actualizar al iniciar y Editar.** Usa las URL de listas que figuren en el archivo de actualización. Comprueba la fuente antes de incluirla.
- **Actualizar al conectar a un servidor o a un cliente.** Acepta nuevas entradas de esas fuentes. Decide de dónde quieres que proceda tu lista.
- **Control inteligente de ID baja.** Ajusta cómo se comporta la conexión cuando se obtiene ID baja. Para resolver el problema, comprueba la conectividad entrante.
- **Conexión segura.** Cambia la estrategia de conexión a servidores. La ofuscación de protocolo tiene su propio control en **Seguridad**.
- **Prioridades y prioridad alta para servidores manuales.** Influye en qué candidatos intenta antes el cliente.
- **Autoconectar sólo a servidores fijos.** Limita los candidatos automáticos a los que hayas marcado como fijos. Si no conecta, comprueba que la lista contiene un candidato activo.

Directorios

- **Archivos entrantes.** Carpeta de destino normal. Una categoría puede usar otra carpeta. Comprueba permisos y espacio antes de moverla.
- **Archivos temporales.** Ubicación de los datos de descargas incompletas. Conserva los pares .part y .part.met al mover una instalación.
- **Directorios compartidos.** Selecciona las carpetas que quieres ofrecer. El control permite incluir subdirectorios. Revisa el árbol después de usar Ctrl+clic y confirma el resultado en **Compartidos**.
- **Carpetas UNC.** Permite usar recursos de red Windows cuando la instalación y sus permisos lo permiten. Comprueba que el recurso seguirá accesible si cambia la sesión o se desconecta el equipo.

Archivos

- **Cálculo avanzado de tiempo restante.** Cambia la estimación mostrada según el ritmo observado. La espera en cola y la disponibilidad hacen variar ese tiempo.
- **Prioridad automática de compartidos y descargas.** Decide el valor inicial de prioridad para nuevas entradas de cada lista.
- **Primera y última parte.** Intenta conseguir antes partes útiles para previsualizar determinados formatos.
- **Añadir descargas pausadas.** Permite revisar tamaño y destino antes de iniciar la recepción.
- **Detectar enlaces eD2K en el portapapeles.** Comprueba el contenido del portapapeles mientras se usa la aplicación. Actívalo si quieres esa integración.
- **Transferir partes completas en subidas.** Intenta completar partes en la cola de subida. Comprueba su efecto en la duración de los turnos.

- **Continuar con la siguiente descarga pausada.** Reanuda otra descarga al terminar una. La preferencia por categoría y la opción de limitarse a la misma categoría determinan qué archivo se elige.
- **Limpiar nombre de archivo.** Aplica un filtro de palabras configurado por el usuario. Verifica el nombre antes de guardar. El contenido se identifica por su hash.
- **Reproductor, comando y argumentos.** Define la aplicación que abre la previsualización. La copia para previsualizar consume espacio adicional pero separa la prueba del archivo parcial.
- **Recordar descargados y cancelados.** Conserva referencias para reconocer archivos que ya pasaron por la lista.

Notificaciones

Puedes elegir **sin sonido**, un sonido o un aviso hablado según las opciones de la instalación. Selecciona los eventos que quieres recibir, por ejemplo nueva entrada de registro, inicio de chat, nuevo mensaje, descarga añadida o terminada, alerta de disco o servidor y nueva versión. Empieza por los avisos que te permiten actuar.

El correo usa un **servidor SMTP**, un **remitente** y un **destinatario**. Si configuras ese servicio, comprueba sus requisitos de autenticación y cifrado. La prueba de correo envía un mensaje real. Utiliza una dirección que puedas comprobar y revisa qué datos incluirá cada aviso.

Estadísticas

- **Gráficos y árbol.** El intervalo de actualización regula el refresco de cada vista. Una actualización frecuente consume más recursos.
- **Promedios.** El tiempo de promedio suaviza cambios breves en la velocidad. Usa el mismo intervalo cuando compares dos pruebas.
- **Escala de conexiones.** Ajusta el eje y la referencia de las conexiones activas. Un cambio de escala altera la presentación, no el límite de conexiones.
- **Colores, fondo, rejilla y relleno.** Distinguen series actuales, promedio de sesión, promedio total, conexiones y subidas.
- **Subida sin excedente y puestos de amigos.** Permiten distinguir tráfico útil y turnos reservados cuando la serie se muestra.
- **Barra de velocidad en el icono.** Resume la actividad en el área de notificación.

IRC

- **Servidor y alias.** Selecciona la red de chat y el nombre que usarás allí.
- **Al conectar.** Puedes cargar la lista de canales, entrar en canales de ayuda o usar una cadena personalizada. Revisa qué comandos se enviarán.
- **Lista de canales.** Filtra por nombre o número de usuarios cuando te ayude a encontrar un canal.
- **Hora, emoticonos y sonido.** Ajustan cómo aparecen los mensajes y avisos.
- **Mensajes informativos.** Puedes ocultar entradas, salidas, cierres y otros avisos de protocolo para leer mejor el chat.
- **Mensajes propios de eMule.** Ajusta los avisos de amigos y enlaces. Comprueba quién puede añadirte como amigo.
- **Aceptar enlaces eD2K.** Decide si IRC puede aceptar enlaces, con la opción de limitarlo a amigos. Revisa siempre qué archivo se añadiría.

- **Codificación.** Si se ofrece UTF-8, úsala según la red para que los acentos se muestren correctamente.

Mensajes y Comentarios

Filtrar mensajes e **Ignorar comentarios** aplican listas de términos separadas por la barra vertical que indica el cuadro. Los comentarios y los mensajes se filtran de forma independiente. **Aceptar sólo de amigos**, **CAPTCHA** y **filtro de spam avanzado** limitan el contacto no deseado. Revisa el efecto si un contacto legítimo no puede escribirte. **Mostrar emoticonos** y el **icono de comentarios en descargas** cambian la visualización.

Seguridad

- **Filtrar IP y nivel de filtrado.** Carga reglas de filtrado de direcciones. Usa **Editar**, **Recargar** y la actualización desde URL con una fuente de confianza. Comprueba el número de reglas y el nivel antes de atribuir un fallo de red a los puertos.
- **Filtrar servidores.** Extiende la comprobación de direcciones a las entradas de servidor. Puede impedir conectar a una entrada que aparezca en la lista.
- **Identificación segura.** Ayuda a reconocer la identidad de otros clientes en los intercambios compatibles. Conserva tus datos de identidad al migrar la instalación.
- **Ver mis archivos compartidos.** Permite elegir **Todos**, **Sólo amigos** o **Nadie** para las consultas de lista. Comprueba los directorios que compartes por separado.
- **Ofuscación.** Elige si la permites, la activas o exiges conexiones ofuscadas. Exigirla reduce los clientes o servidores compatibles. Las conexiones siguen siendo conexiones entre equipos identificables por sus direcciones de red.
- **Filtro de spam de búsquedas.** Ayuda a ocultar resultados engañosos. Si desaparece un resultado esperado, comprueba el filtro y el método de búsqueda.
- **Advertencia al abrir archivos dañinos.** Añade una comprobación antes de abrir formatos potencialmente peligrosos. Revisa su procedencia y extensión.
- **Usuario limitado.** La función depende de la plataforma y puede aparecer desactivada. Consulta la ayuda de tu versión si la necesitas.

Programador

El Programador cambia ajustes a determinadas horas. Actívalo sólo cuando tengas una regla que quieres aplicar. Crea una entrada con **Nuevo**, pon un **Título**, selecciona los días y el intervalo y añade una **Acción**. La opción **Sin caducidad** modifica cómo termina la regla. Revisa cuándo volverán los valores normales.

Las acciones incluyen límites de subida y descarga, fuentes, conexiones máximas, nuevas conexiones por cinco segundos y detener o reanudar descargas de una categoría. Selecciona con cuidado entre todas las descargas, las que no tienen categoría y una categoría concreta. Usa **Editar** para revisar un valor y **Eliminar** para retirar una regla. Tras aplicar, observa el ajuste dentro y fuera del horario y comprueba qué pasa cuando dos reglas coinciden.

Servidor Web y control remoto

El **Servidor Web** permite consultar o controlar eMule con un navegador mientras el programa está activo. El puerto de esta interfaz es independiente de los puertos eD2K y Kad.

1 Si lo necesitas, decide desde qué equipos debe poder abrirse. Limita el acceso a tu red de confianza o a un acceso remoto protegido.

2. Configura un **puerto**, una **contraseña de administrador** y el **tiempo de sesión**. Crea un invitado con permisos reducidos sólo si alguien necesita esa vista.
3. **Plantilla y Recargar** seleccionan y vuelven a leer la interfaz. **Compresión Gzip** reduce el tamaño de la respuesta cuando el navegador la admite.
4. En compilaciones con **HTTPS**, revisa el certificado y la clave que usará el servicio. Usa el nombre y el certificado correctos en el navegador.
5. **Permitir cerrar eMule, reiniciar y apagar** concede funciones sensibles al administrador. Actívalas sólo para un uso previsto.
6. **UPnP para el servidor web** solicita una redirección propia. Comprueba qué redes alcanzan la interfaz antes de dejarla activa.

Verifica los permisos con cada cuenta prevista. Los **Servicios Web** de General son accesos externos y se administran por separado.

Opciones adicionales

Estas opciones aparecen en un árbol y algunas dependen de Windows o del modo avanzado. Expande cada rama para leer el valor actual. Si estás investigando un problema, anota los valores y cambia uno por prueba.

Conexiones TCP/IP y controles de interfaz

- **Nuevas conexiones por cinco segundos y conexiones a medio abrir.** Controlan la frecuencia de intentos y cuántos pueden estar pendientes. Un límite muy alto puede sobrecargar el router o el sistema.
- **Rechazar conexiones rápidamente.** Cambia el tratamiento de intentos entrantes que el programa rechaza. Su efecto depende de la plataforma y de la carga.
- **Intervalo de actualización de conexión al servidor.** Configura una comprobación de mantenimiento de la conexión. Usa el valor apropiado para tu entorno.
- **Capturar enlaces sólo mientras se ejecuta.** Limita cuándo eMule toma enlaces eD2K. Comprueba la asociación tras cerrar el cliente.
- **Sistema de créditos.** Usa la relación de transferencias con cada cliente para su cola. Los créditos se aplican entre clientes, y no constituyen un saldo global.
- **Cortafuegos de WinXP y filtrado LAN.** Son controles específicos de compatibilidad y filtrado. Comprueba la plataforma y las direcciones que estás usando.
- **Mostrar más controles.** Muestra acciones adicionales en determinados menús. Busca ahí las funciones que se documentan como avanzadas.
- **Comprobación A4AF y previsualización automática.** Ajustan el trabajo de reasignación de fuentes y la apertura de previsualizaciones desde detalles. Observa carga de CPU y comportamiento de la vista.
- **Nombre de host para enlaces propios.** Añade una dirección resoluble en los enlaces que la incluyen. Comprueba que el nombre y la conectividad sean válidos antes de compartirlo.

Almacenamiento y metadatos

- **Archivos de partes dispersos y reserva completa.** Cambian cómo se asigna espacio a los archivos parciales en sistemas compatibles. Comprueba espacio libre, tipo de sistema de archivos y lo que espera la herramienta de copia.
- **Comprobar espacio y mínimo libre.** Define el margen de disco que protege la aplicación antes de continuar escribiendo. Revisa el volumen de Temp y el de destino.

- **Grabación segura de .met y .dat.** Ajusta la frecuencia del guardado seguro entre **Nunca**, **Al apagar** y **Siempre**. Puede aumentar las escrituras y ayuda a conservar coherencia según el modo elegido.
- **Extraer metadatos.** Cambia qué información multimedia se lee, mediante la biblioteca indicada en la interfaz. ID3 se aplica a audio MPEG y DirectShow a formatos compatibles de audio o vídeo. Revisa la fuente y los componentes del sistema.
- **Compartir desde accesos directos.** Incluye archivos referenciados desde accesos directos cuando el modo lo admite. Comprueba qué rutas acaban en **Compartidos**.
- **Importar partes.** La opción de importación puede estar disponible según la configuración. Usa copias de los datos y conserva los metadatos que identifican cada descarga.
- **Tamaño del búfer por archivo.** Cambia cuántos datos se acumulan antes de escribir. Una cifra mayor puede aumentar el consumo de memoria.
- **Tamaño de la cola de espera.** Limita los turnos que el cliente mantiene en espera. Comprueba la carga y el uso real de la cola.

Registro y diagnóstico

Guardar el registro en disco conserva eventos tras cerrar la aplicación. **Información extra** y el **nivel de registro** amplían la salida. Activa sólo las categorías necesarias para una prueba. La lista incluye intercambio de fuentes, búsquedas y resultados de servidores, clientes excluidos, descripciones y valoraciones recibidas, identidad segura, IP filtradas, guardado de archivos, A4AF y eventos de subida o descarga. Los registros pueden contener nombres, rutas o direcciones. Al compartir un diagnóstico, extrae el evento pertinente y elimina esos datos.

Sensor de subida, UPnP y datos por usuario

- **Sensor de velocidad de subida.** Busca un límite automático a partir de mediciones de latencia. La interfaz permite definir subida mínima, tolerancia por porcentaje o milisegundos, ritmo de aumento y disminución y número de pings del promedio. Compara latencia y estabilidad con un límite manual antes de adoptarlo.
- **UPnP adicional.** Permite retirar redirecciones al salir y omitir ciertas interfaces WAN IP o PPP. Revisa las reglas del router después de cambiarlo.
- **Compartir eMule entre usuarios de Windows.** Separa datos por usuario, los comparte o los guarda junto al programa, según el modo. Cambiarlo puede cambiar dónde se buscan la configuración y las descargas. Identifica y copia las rutas antes de hacerlo.
- **Abrir preferences.ini.** Abre el fichero de ajustes para consulta avanzada. Haz una copia y cierra eMule antes de editarlo. Comprueba qué opciones admite tu versión.

12. Glosario y fuentes

Glosario de consulta rápida

Término	Dónde aparece y qué significa
eD2K	Red de servidores y clientes. Los servidores ayudan a localizar fuentes.
Kad	Red distribuida. Puede conectarse con contactos conocidos o nodos iniciales.
ID baja	Estado eD2K que indica una limitación para recibir conexiones entrantes.
Tras cortafuegos	Estado de conectividad de Kad. Se interpreta por separado de la ID eD2K.
Fuente	Cliente que anuncia partes de un archivo. Puede estar en cola o carecer de las partes que te faltan.
Parte	Fragmento verificado de un archivo. La disponibilidad se mide por partes y por fuentes.
Hash eD2K	Identificador del contenido usado en enlaces y búsquedas de fuentes.
ICH y AICH	Mecanismos de comprobación y recuperación de datos dañados en partes de archivo.
QR	Posición conocida en una cola remota. Puede cambiar con el tiempo.
A4AF	Fuente que eMule está utilizando para otro archivo que has solicitado.
Incoming y Temp	Destino de archivos terminados y ubicación de datos parciales. Comprueba las rutas reales de tu instalación.
NAT y CGNAT	Traducción de direcciones en el router o en la red del operador. Puede afectar la entrada de conexiones.
Autoarranque	Primer contacto de Kad con la red.
Ofuscación	Cambio en la identificación del tráfico del protocolo, con opciones de compatibilidad.

Fuentes consultadas

Los rótulos se han contrastado con eMule 0.72a Community y con los recursos de interfaz de esa versión. Las capturas son recortes de eMule 0.72a x64 en español. Las comprobaciones que dependen de un router, un servidor SMTP o una cuenta remota se explican con la documentación y los controles disponibles.

- Publicación de eMule 0.72a Community
- Código y recursos de la versión 0.72a
- Ayuda en español del proyecto eMule
- Ayuda sobre servidores, Kad e ID
- Descripción de archivos de configuración
- Archivo de versiones de eMule.es
- Guía de Kad de eMule.es
- Guía de puertos e ID baja de eMule.es